

CURRICULUM VITAE

Sara Colombo

Institut für Klassische und Romanische Philologie
Abteilung für Romanistik
Am Hof, 1
D- 53113 Bonn



<https://www.romanistik.uni-bonn.de/bonner-romanistik/personal/colombo>

Expérience professionnelle

- Depuis avril 2014 chercheuse attachée à la chaire de la Prof. Daniela Pirazzini à l'*Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn*
- 2012-2018 chargée de cours de langue italienne (niveaux : A1, A2, B1, B2, C1) à l'*Université populaire (Volkshochschule) de Bonn et de Meckenheim-Rheinbach-Swisttal*
- 10/2013-03/2014 chargée du cours d'introduction à la civilisation italienne, *Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn*
- 10/2010-03/2011 chargée du cours de langue „*Sprachpraxis-Italienisch I*“ (niveaux A1-A2), *Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn*
- 04-09/2010 chargée du tutorat pour le cours d'introduction à la linguistique romane („*Theorien und Methoden der romanischen Sprachwissenschaft*“) et collaboration au projet sur la bibliographie de la métaphore:
<http://www.romanistik.uni-bonn.de/bibliografia-metafora>
Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn
- 2008-2009 assistante en littérature allemande à l'*Université catholique du Sacré-Cœur de Milan* (Prof. Franca Belski)
- 03/2007-09/2009 associée aux ventes chez Messe Frankfurt Italia S.r.l., Milan
- 06-07/2000 stage chez le département import-export, Zucchi S.p.A., Casorezzo (Milan)
- 06/1999 stage chez le secrétariat de l'école I.T.C.S. G.Torno, Castano Primo (Milan)

Formation

- Depuis octobre 2014 doctorat en didactique de l'italien à l'*Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn*
- 2009-2014 études de italianistique et germanistique (Deutsch-Italienischen Studien/Studi italo-tedeschi) à l'*Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn* et à l'*Université des études de Florence*

2006-2007	maîtrise en communication dans l'économie (Wirtschaftsdeutsch – Deutsch für die Kommunikation im Bereich der Wirtschaft) à l' <i>Université catholique du Sacré-Cœur de Milan</i>
2001-2006	études de langues et littératures étrangères (allemande, anglais, espagnol) et didactique de l'italien à l' <i>Université catholique du Sacré-Cœur de Milan</i> et à l' <i>Université de Stuttgart</i>
2005	bourse d'études "Projet mémoire de maîtrise à l'étranger" (Union Européenne-région Lombardia) à l' <i>Archiv der Akademie der Künste – Ingeborg Drewitz Archiv</i> et à l' <i>Université Humboldt de Berlin</i>
2001	baccalauréat (français, anglais, allemand)

Publications

Articles

- Colombo, Sara (en cours de publication) : "Mehrsprachigkeit in Lehrwerken für den schulischen Italienischunterricht".
- Colombo, Sara (en cours de publication) : "Politiche linguistiche ed educative nelle società sportive. Il caso dell'Atalanta Bergamasca Calcio".
- Colombo, Sara (en cours de publication) : "L'italiano lingua franca nel calcio. Il caso dell'Atalanta Bergamasca Calcio".
- Colombo, Sara (2020) : "L'italiano LS in Germania: tendenze nella didattica delle lingue straniere nelle scuole della Renania Settentrionale-Vestfalia", in: Borreguero Zuloaga, Margarita (éd.): *Acquisizione e didattica dell'italiano: riflessioni teoriche, nuovi apprendenti e uno sguardo al passato*, Berlin. Peter Lang, pp. 781-806.
- Colombo, Sara (2018) : "L'Autobiography of Intercultural Encounters (AIE) nell'insegnamento delle lingue straniere", in: Villoresi, Marco (éd.): *Scritture dell'intimo: confessioni, diari, autoanalisi*, Studi, 33, Firenze: Società editrice fiorentina, pp. 107-126.
- Colombo, Sara/Pirazzini, Daniela (2018) : "Diritti Annegati - Il Mediterraneo è un cimitero. Origini e modificazioni di una metafora", in: *Metaphorik.de – Internationales Journal zur Metaphorik in Sprache, Literatur, Medien, Metapher and Migration I*, 28/2018, S. 47-76.
- Colombo, Sara (2017) : "«Ciao Prof!» La pragmatica del saluto negli apprendenti di madrelingua tedesca", in: *E-JournALL, EuroAmerican Journal of Applied Linguistics and Languages*, 4(2), S. 49-74.
- Colombo, Sara (2012) : "Lontano dagli occhi...vicino al cuore. Riscoprire l'italiano con i soggiorni all'estero", in: Maraschio, Nicoletta/De Martino, Stefano/Stanchina, Giulia (éd.): *L'italiano in Europa. La piazza delle lingue 3*, Firenze: Accademia della Crusca, pp. 155-156.

Colloques

- “Langues étrangères et nouveaux médias : le tableau blanc interactif pour l’enseignement des langues” – Journée d’études du RJCCR : *Médium, médias, intermédialité(s) – anciens et nouveaux enjeux de la communication* (Paris), 7 février 2020.
- “Mehrsprachigkeit in Lehrwerken für den schulischen Italienischunterricht“ – XXXVI. Romanistentag (Universität Kassel) (Kassel, 29 septembre – octobre 2019).
- “L’apprentissage du genre grammatical en FLE (Français Langue Étrangère) et ses perspectives pour l’enseignement” – Journée d’études du RJCCR : *Constructions de genre au prisme des études culturelles* (Paris), 5. Dezember 2018.
- “Politiche linguistiche ed educative nelle società sportive. Il caso dell’Atalanta Bergamasca Calcio” – Convegno Internazionale: *Dinamiche sociolinguistiche e interculturali nei contesti sportivi* (Università per Stranieri di Siena) (Siena, 15-17 novembre 2018).
- “L’italiano lingua franca nel calcio. Il caso dell’Atalanta Bergamasca Calcio” – CILGI 3 (III Convegno Internazionale di Linguistica e Glottodidattica Italiana): *L’italiano in contesti plurilingui: contatto, acquisizione, insegnamento* (Ruhr Universität Bochum) (Bochum, 11-13 octobre 2018).
- “L’Autobiography of Intercultural Encounters (AIE) nell’insegnamento delle lingue straniere” – *Scritture dell’intimo. Confessioni, diari, autoanalisi* (Università degli Studi di Firenze) (Florence, 6-8 juin 2018).
- „Was ist romanische Sprachwissenschaft? Forschungsgebiete und Anwendungsfelder“ (avec Dr. Marina Bletsas/Dr. Claudia Schmitz) – *Bonner Hochschultage* (Universität rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn) (Bonn, 19 novembre 2016).
- “Die Metapher Mittelmeer als Friedhof“ (avec Prof. Daniela Pirazzini) – *Schaufenster Ozean* (Projet du Bundesministerium für Bildung und Forschung zum Wissenschaftsjahr 2017) (Bonn, 15 novembre 2017).
- “Milan, l’è un gran Milan!” (Auslandsgesellschaft Nordrhein-Westfalen) (Dortmund, 11 novembre 2016).
- „Die paneuropäische Konzeptualisierung des Mittelmeeres als Friedhof“ (Poster) – *Bonner Wissenschaftsnacht unter dem Motto „WasserWelten“* (Universität rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn) (Bonn, 3 juin 2016).
- “L’italiano LS in Germania: tendenze della didattica delle lingue straniere nelle scuole della Renania Settentrionale-Vestfalia” (Poster) – *XIV Congresso SILFI (Società Internazionale di Linguistica e Filologia Italiana): Acquisizione e didattica dell’italiano* (Universidad Complutense de Madrid) (Madrid, 4-6 avril 2016).
- Table ronde *Mobilità giovanile in Europa e multilinguismo* (Accademia della Crusca) (Florence, 7 mai 2011).

Organisation

- Coopération avec l’école Christophorusschule de Königswinter pour l’encouragement des élèves particulièrement doués (avec Clarissa Rodrigues Strobl) (Universität rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn) (Bonn, 9-12 juillet 2018): <https://www.romanistik.uni-bonn.de/bonner-romanistik/personal/pirazzini>.

- Séminaire pluridisciplinaire avec excursion à Milan et Lecco: „*I Promessi Sposi* di Alessandro Manzoni: prospettiva linguistica e didattica” (organisation et *co-teaching* avec Dr. Claudia Jacobi) (financé par l’Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn) (11-14 mai 2018).
- RoMAAna III – Romanistisches Atelier für Nachwuchswissenschaftler*innen, (avec Dr. Claudia Jacobi) avec un atelier sur *Digital Humanities* (Christoph Schöch) (Université rhénane Frédéric-Guillaume de Bonn) (Bonn, 27 juillet 2017).